

ТЕРМ #1	ПОСАДОЧНИЙ ДОКУМЕНТ		323B470A-2ED5C3B6-0001	ПН:400758126555 ФН:3001119033 ЗН:Е31002064328 ФК:87551
	JSC "UKRZALIZNYTSYA" Kyiv, Jerzy Giedroyc St., build.5		#457-H1-1592212-1607	
МПС	ЦЕЙ ПОСАДОЧНИЙ ДОКУМЕНТ Є ПІДСТАВОЮ ДЛЯ ПРОЇЗДУ THIS BOARDING DOCUMENT IS THE BASIS FOR PASSAGE			16.07.2024 23:38
Family name, first name		SOBKO SOFIIA	Поїзд / Train	716 ЛБ ФІРМ ІС+
Від / From	5100096	PRZEMYSL	Вагон / Car	007 С/2 КЛ УЗШК
До / To	2200001	KYIV-PASAZHYRSKYI	Місце / Place	055 Повний
Відправлення / Departure		18.07.2024 23:26 (час місцевий / local time)		
Прибуття / Arrival		19.07.2024 10:20 (час місцевий / local time)		
PAID BACK / ВАРТІСТЬ=1451.86ГРН(КВ.778.24+ПЛ.617.22+ПДВ.9.17+СТР.1.40+КЗБ.45.83) #_СК"ІНТЕР-ПОЛІС"_КІЇВ,ВОЛОДИМИРСЬКА69Т_0442874305				
		<p>Цей Посадочний документ є підставою для проїзду без звернення у касу. Посадочний документ являється розрахунковим документом. Посадка здійснюється за пред'явленням документа, який посвідчує особу.</p> <p>Увага! Посадочний документ не підлягає переоформленню, обміну. Повернення посадочного документа здійснюється тільки до відправлення поїзда. Після відправлення поїзда повернення посадочного документа не здійснюється.</p> <p>This document is the basis for the passage without recourse to a cash-desk. The boarding document is a settlement document. Boarding is carried out upon presentation of the identification document.</p> <p>Attention! Boarding document is not subject to reissuance and exchange. The refund of this boarding document is possible only before the train departure. After the train departure the refund of boarding document is impossible.</p>		
<p>Друкувати цей квиток під час воєнного стану не обов'язково, проте маємо попередити, що саме паперовий квиток є підставою для повернення коштів у претензійному порядку</p> <p>Printing this ticket is not obligatory while the martial law is effective in Ukraine. Please note, however, that any refund in case of trip cancellation is possible only upon presenting the printed ticket</p>				

ВІДОМОСТІ ДЛЯ ПАСАЖИРА

Номер телефону гарячої лінії АТ «Укрзалізниця» «Якість та сервіс» 0 (800) 503-111
Перевіряйте дату, номер і час відправлення поїзда.
Поїздка пасажира починається зі станції, яка вказана в проїзному документі.

INFORMATION FOR PASSENGERS

Contact center "Quality and service": 0 (800) 503-111
Check the date, number and departure time of the train.
The trip begins with a station, which is indicated in the travel ticket.

ТИПИ ВАГОНІВ	CARS TYPES	УМОВНІ ПОЗНАЧКИ	CONVENTIONS
Л - 2-місний, м'який	Л - two-seater, soft-seated	тар - тариф	тар - tariff
М - люкс 1-місний,	М - deluxe single-seater,	стр - страховий збір	стр - insurance fee
3-місний	three-seater	кзб - комісійний збір	кзб - commission fee
К - купейний	К - compartment	посл - вартість дод.послуг	посл - cost of additional services
П - плацкартний	П - couchette	пдв - податок на дод.вартість	пдв - value added tax
О - загальний	О - common	г, п - готівкою	г, п - cash
С - сидячий	С - sitting	ч - за безготівк.розрахунком в касі	ч - cashless payment at the ticket office
		і - розрахунок через Інтернет	і - payment via Internet